

Distr. General
2 November 2003

Arabic
Original: English



المشاوره الحكومية الدولية لتعزيز القاعدة
العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

نيروبي، 14 - 15 كانون الثاني/يناير 2004
البند 1 من جدول الأعمال المؤقت*
افتتاح الاجتماع وإقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت المشروح

البند 1: افتتاح الاجتماع وإقرار جدول الأعمال

1 - سيقوم المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بافتتاح المشاوره الحكومية الدولية لتعزيز القاعدة العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وذلك في الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الأربعاء، 14 كانون الثاني/يناير 2004. وسيتم تصريف أعمال الاجتماع باللغات الإنجليزية والأسبانية والفرنسية والعربية والروسية والصينية.

البند 2: تنظيم العمل

(أ) انتخاب أعضاء المكتب

2 - يوصي المدير التنفيذي بأن ينتخب الاجتماع أعضاء مكتبه وفقاً لأحكام النظام الداخلي لمجلس الإدارة وعملاً بالمقرر 1/22 أولاً ألف، الذي يدعو إلى أن تكون العملية متوازنة إقليمياً.

3 - وستعقد المشاوره في يومي الأربعاء والخميس، 14 و15 كانون الثاني/يناير 2004.

(ب) تنظيم عمل الاجتماع

4 - تم توزيع جدول الأعمال المؤقت للمشاورة الحكومية الدولية مشفوعاً برسالة دعوة مسبقة موجهة من المدير التنفيذي إلى جميع الحكومات وذلك في 30 أيلول/سبتمبر 2003. ويرد في مرفق هذه الوثيقة الجدول الزمني المؤقت لاجتماعات المشاورة على النحو الذي اقترحه المدير التنفيذي.

5 - ويوصي المدير التنفيذي بأن تنظر الجلسات العامة في المسائل الثلاث التي طرحت في مقرر مجلس الإدارة 1/22 أولاً ألف، الفقرة 2 (أنظر بند جدول الأعمال 3 (أ) - (ج) أدناه): المسألة 1: ما هي الثغرات المحتملة وأنواع احتياجات التقييم من زاوية البيئة والتغير البيئي؛ والمسألة 2: الكيفية التي يواجه بها برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمات الأخرى حالياً احتياجات التقييم تلك؟ والمسألة 3: ما هي الخيارات الموجودة فيما يتعلق بالوفاء بالاحتياجات غير المحققة التي تقع ضمن دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة وولايته؟

6 - ويوصي المدير التنفيذي إضافة إلى ذلك بأن يتم بحث البنود 4 (الاستنتاجات والتوصيات)، و5 (اعتماد التقرير) و6 (اختتام الاجتماع) في الجلسة العامة المعقودة بعد ظهر يوم الخميس، 15 كانون الثاني/يناير 2004.

البند 3: بحث المسائل الرئيسية بشأن تعزيز القاعدة العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

7 - يوصي المدير التنفيذي بأن تتضمن المناقشة التي تتناول البند 3، بيان المدير التنفيذي وعرضاً موجزاً بالتقرير التجميعي المدعو إليه في المقرر 1/22 أولاً ألف، الفقرة 4، ووثائق إعلامية ذات صلة.

(أ) الجلسة 1: مناقشة بشأن المسألة 1، والاعتبارات ذات الصلة: ما هي الثغرات المحتملة وأنواع احتياجات التقييم من زاوية البيئة والتغير البيئي؟

8 - ويقترح المدير التنفيذي بأن تقوم الجلسات العامة مباشرة بعد هذه العروض القصيرة، بالبدء ببحث البند 3 (أ) من جدول الأعمال المؤقت.

(ب) الجلسة 2: مناقشة بشأن المسألة 2 والاعتبارات ذات الصلة: الكيفية التي يواجه بها برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمات الأخرى حالياً احتياجات التقييم تلك؟

9 - وسيتم النظر في البند 3 (ب) من جدول الأعمال المؤقت بعد ظهر يوم الأربعاء، 14 كانون الثاني/يناير 2004.

(ج) الجلسة 3: مناقشة بشأن المسألة والاعتبارات ذات الصلة: ما هي الخيارات القائمة فيما يتعلق بالوفاء بالاحتياجات غير المحققة التي تقع ضمن دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة وولايته؟

10 - ومن ثم سينظر في البند 3 (ج) من جدول الأعمال المؤقت صبيحة يوم الخميس، 15 كانون الثاني/يناير 2004.

11- ويوصي المدير التنفيذي بأن يتم تناول القضايا الثماني التالية التي ترد خطوطها العريضة في المقرر 1/22 أولاً ألف، الفقرة 3، حسبما يتناسب، وذلك من حيث صلتها بالموضوع الرئيسي للجلسات 1 و2 و3:

- (أ) الموثوقية العلمية لعمليات التقييم، وبروزها وملاءمتها وأهميتها؛
- (ب) التفاعل بين العلم وتطوير السياسات؛
- (ج) دور المؤسسات الحالية؛
- (د) الخيارات الممكنة، بما في ذلك تعزيز المؤسسات والآليات القائمة حالياً وإنشاء فريق حكومي دولي بشأن التغير البيئي العالمي؛
- (هـ) الصلات والتكامل القطاعي؛
- (و) الازدواجية، التعاون، والتكامل والقيمة المضافة لجهود عمليات التقييم الأخرى، بما في ذلك الوكالات الدولية والاتفاقات البيئية متعددة الأطراف؛
- (ز) الفعالية التكاليفية والكفاءة؛
- (ح) وتطوير المشاركة القطرية وبناء القدرات.

البند 4: الاستنتاجات والتوصيات

12- ويوصي المدير التنفيذي بأن يحدد الاجتماع مجالات التوافق بالأراء والمجالات المحتملة للتباعد في وجهات النظر التي قد تحتاج إلى مزيد من البحث في مرحلة لاحقة بالنسبة لكل مسألة بحثت في الجلسات 1 و2 و3. ومن شأن ذلك أن يوفر الأساس للاستنتاجات والتوصيات الختامية الناجمة عن المشاورة التي سيحيلها المدير التنفيذي إلى مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في دورته الاستثنائية وذلك وفقاً للمقرر 1/22 أولاً ألف، الفقرة 5.

البند 5: اعتماد التقرير

البند 6: اختتام الاجتماع

المرفق

جدول زمني مؤقت للمشاورة الحكومية الدولية بشأن تعزيز
القاعدة العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

الأربعاء، 14 كانون الثاني/يناير 2004

جلسة عامة

9.30 صباحاً – 12.45 بعد الظهر

- البند 1:** افتتاح الاجتماع وإقرار جدول الأعمال
- البند 2:** تنظيم العمل
- البند 2 (أ):** انتخاب أعضاء المكتب
- البند 2 (ب):** تنظيم عمل الاجتماع
- البند 3:** بحث المسائل الرئيسية بشأن تعزيز القاعدة العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
- البند 3 (أ):** مناقشة بشأن المسألة 1، والاعتبارات ذات الصلة: ما هي الثغرات المحتملة وأنواع احتياجات التقييم من زاوية البيئة والتغير البيئي؟

جلسة عامة

3 بعد الظهر – 6.15 مساءً

- البند 3:** بحث المسائل الرئيسية بشأن تعزيز القاعدة العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
- البند 3 (ب):** مناقشة بشأن المسألة 2 والاعتبارات ذات الصلة: الكيفية التي يواجه بها برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمات الأخرى حالياً احتياجات التقييم تلك؟

الخميس، 15 كانون الثاني/يناير 2004

جلسة عامة

9.30 صباحاً – 12.45 بعد الظهر

- البند 3:** بحث المسائل الرئيسية بشأن تعزيز القاعدة العلمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
- البند 3 (ج):** مناقشة بشأن المسألة 2 والاعتبارات ذات الصلة: ما هي الخيارات القائمة فيما يتعلق بالوفاء بالاحتياجات غير المحققة التي تقع ضمن دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة وولايته؟

جلسة عامة

3 بعد الظهر - 6.15 مساءً

البند 4: الاستنتاجات والتوصيات

البند 5: اعتماد التقرير

البند 6: اختتام الاجتماع